

miroCRYSTAL 3D

MANUEL D'UTILISATION

miroCRYSTAL 3D

Manuel d'utilisation

Version 1.0/F. Septembre 1996

700564

© miro Computer Products AG 1996

Tous droits réservés.

Reproduction interdite sous quelque forme que ce soit sans l'autorisation expresse par écrit de miro Computer Products AG, Brunswick.

Adobe™ est une marque de Adobe Systems Inc.

IBM AT® est une marque déposée de International Business Machines Corp.

miro® est une marque déposée de miro Computer Products AG.

MS-DOS® est une marque déposée de Microsoft Corp.

Pentium™ est une marque de Intel Corp.

ViRGE™ est une marque déposée de S3 Incorporated.

VGA™ est une marque de International Business Machines Corp.

Windows® est une marque déposée de Microsoft Corp.

Le présent manuel miro a été imprimé sur un papier blanchi sans chlore. La société miro Computer Products AG a conçu ce manuel en toute honnêteté mais ne saurait garantir que les systèmes du programme fourniront à l'utilisateur l'utilité qu'il en attend.

Les caractéristiques citées le sont sans engagement de notre part.

Sous réserve de modifications.

Toutes les offres, tous les contrats de vente, de livraison ou d'ouvrage de miro, y compris le consulting, le montage et autres prestations contractuelles reposent exclusivement sur les conditions de vente de miro.

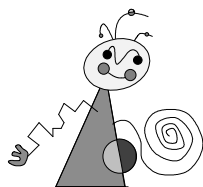
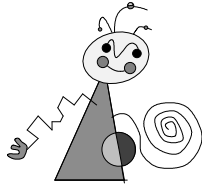


Table des matières

<u>VUE D'ENSEMBLE</u>	<u>1</u>
CARACTÉRISTIQUES	1
<u>AVANT DE COMMENCER</u>	<u>2</u>
PRÉALABLES SYSTÈME	2
DESCRIPTION DE LA FOURNITURE	2
<u>INSTALLATION DU MATÉRIEL</u>	<u>3</u>
LA CARTE VGA INSTALLÉE SUR L'ORDINATEUR	3
AGENCEMENT DE LA CARTE miroCRYSTAL 3D	3
MISE EN PLACE DE LA CARTE GRAPHIQUE miro	3
<u>GÉNÉRALITÉS: INSTALLATION DES LOGICIELS</u>	<u>5</u>
INSTALLATION DES LOGICIELS À PARTIR DU CD-ROM	5
INSTALLATION DES LOGICIELS À PARTIR D'UNE DISQUETTE	5
Création de disquette(s) d'installation	5
CONSULTATION ET IMPRESSION DE LA DOCUMENTATION	6
<u>INSTALLATION DES PILOTES WINDOWS 95</u>	<u>7</u>
PILOTES WINDOWS 95 (CD-ROM)	7
Le programme d'installation miro	8
Autres options de configuration	9
PILOTES WINDOWS 95 (DISQUE DUR)	10
<u>INSTALLATION DES PILOTES WINDOWS 3.1X</u>	<u>11</u>
INSTALLATION DE VIDEO POUR WINDOWS	11
PILOTES WINDOWS 3.1X (CD-ROM)	12
Utilitaire S3 Refresh-DOS	12
PILOTES WINDOWS 3.1X (DISQUETTE)	13
<u>INSTALLATION DES PILOTES WINDOWS NT</u>	<u>14</u>
WINDOWS NT 3.5X (DISQUETTE)	14
WINDOWS NT 4.0 (CD-ROM)	15
miro MONITOR SELECT - EXTENSION CONTROL-PANEL	16
MODIFICATION DE LA RESOLUTION	16

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	18
GÉNÉRAL	18
SORTIE VIDÉO D-SUB15	19
CONNECTOR NORME LPB	20
ZONE D'ADRESSAGE miroCRYSTAL 3D	21
ANNEXE	I
GLOSSAIRE	I
SELECTION DU MONITEUR	V
INDEX	



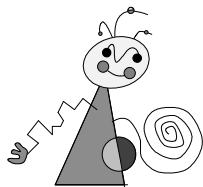
Pour votre sécurité

Afin de garantir votre sécurité et le fonctionnement correct du produit que vous venez d'acquérir et de votre ordinateur, tenez compte des remarques suivantes:

- ♦ Les composants d'ordinateur sont sensibles à la charge électrostatique. Avant de les prendre en main ou de les toucher avec un outil, éliminez une éventuelle charge électrostatique!
- ♦ Pour être sûr que l'ordinateur est bien hors tension lorsque vous l'ouvrez, débranchez-le au préalable!
- ♦ Avant de monter un composant dans l'ordinateur ou de l'y raccorder, vérifiez si leurs caractéristiques concordent!
- ♦ Evitez les conflits d'adressage!



Les modifications ou ajouts dont il n'a plus été possible de tenir compte dans la version imprimée sont décrits dans le ou les fichiers LISEZMOI sur la ou les disquettes fournies en accompagnement.



Le présent manuel

Le présent manuel décrit l'installation et l'utilisation du matériel et du logiciel miroCRYSTAL 3D.

Sous-titres Vous trouverez dans la marge des sous-titres destinés à servir de repères.



Les passages de texte revêtant une importance particulière sont identifiés par ce »symbole« et leur formatage.

Les instructions vous indiquant point par point comment procéder dans certaines situations sont numérotées.

1. Lancez Windows.

Les instructions signalant d'autres opérations à exécuter pour lesquelles l'ordre ne joue aucun rôle sont précédées d'un point:

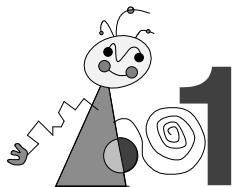
- Reliez la carte miro au moniteur.

Les commandes devant être entrées par l'utilisateur sont imprimées avec un type de caractères précis:

install <↵>

Le <↵> symbolise la touche d'entrée.

Les menus, commandes, options, boutons de commande etc. devant être sélectionnés par l'utilisateur sont représentés en *italiques*.



CARACTÉRISTIQUES



Avec **miroCRYSTAL 3D**, miro propose un accélérateur graphique Windows de 64 Bit possédant un accélérateur 3D particulièrement rapide. Grâce à ces cartes, il est possible de jouer les jeux 3D se basant sur DOS et Windows dans un graphique 3D très séduisant de grande définition. Mais miroCRYSTAL 3D est suffisamment puissant pour être utilisé dans les studios d'animation ou dans le domaine de la présentation et de la publicité. **miroCRYSTAL 3D*** offre un Play-back MPEG assisté par un logiciel.

☐ Accélération 3D

La puce S3 ViRGE, qui a été spécialement mise au point pour des applications sous Windows, est capable actuellement de répondre aux grandes exigences que représente la représentation d'objets en trois dimensions, y compris les trames correspondantes.

☐ Accélération multimédia

Pour les applications de vidéo numérique, la puce comporte un processeur vidéo assurant la restitution optimale de la vidéo numérique. Le processeur rend possible la mise à l'échelle en continu des vidéos sans saccades et sans perte de trames jusqu'à une taille de 1024 x 768 pixels. Lors de l'agrandissement, le nombre de pixels n'est pas seulement accru, mais les nouveaux pixels sont recalculés, ce qui mène à un résultat nettement amélioré même à résolution élevée.

☐ Play-back MPEG

Le logiciel Play-back MPEG fournit décomprime et zoome les fichiers vidéo à la vitesse de l'éclair. Cela rend possible le Play-back de titres MPEG remplissant l'écran, libre de papillotements et de saccades, y compris le son stéréo de la synchronisation des lèvres. Tous les formats CD vidéo et les fichiers *.MPG sont assistés.

☐ DirectDraw/Direct3D

Les nouvelles interfaces DirectDraw et Direct3D de Windows 95 permettent l'accélération de jeux 3D et de plus des possibilités entièrement nouvelles pour la reproduction 3D.

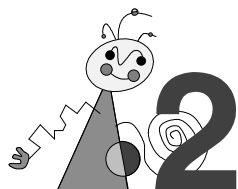
☐ Pilotes

La carte graphique miro est fournie avec de nombreux pilotes et utilitaires miro performants.

☐ Support de Plug & Play par l'écran

Le processeur graphique de la carte supporte l'identification automatique **D**(isplay) **D**(ata) **C**(hannel) selon VESA. Si l'écran employé est lui aussi conforme à cette norme, il transmettra par cette voie ses caractéristiques à la carte graphique et choisira lui-même une résolution adéquate à condition que le logiciel supporte cette fonction.

* Vous trouverez en annexe les codes temporels et la zone d'adressage utilisés par la carte miroCRYSTAL 3D.



Avant de commencer

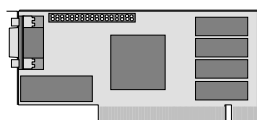
PRÉALABLES SYSTÈME

Pour que la carte graphique puisse être installée, votre système doit remplir les conditions préalables suivantes:

- Ordinateur** PC 486, Pentium ou ordinateur compatible avec emplacement bus local PCI.
- Ecran** Ecran standard VGA; pour exploiter à fond le potentiel de la carte graphique, vous devez disposer d'un écran multifréquence haute résolution. De tels écrans sont proposés par miro.
- Un câble moniteur supportant le DCC est nécessaire pour permettre l'échange de données entre le moniteur et la carte graphique.
- Logiciel** Windows 3.1x, Windows 95, Windows NT ou OS/2 Warp.

DESCRIPTION DE LA FOURNITURE

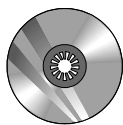
Avant de procéder à l'installation de la carte graphique miro, vérifiez si le système est bien complet* :



carte graphique**



CD-ROM



pilotes, programmes et documentation sur CD-ROM



description succincte.

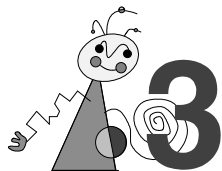
Si des éléments s'avéraient manquants, veuillez contacter votre revendeur.

Le logiciel et la documentation sont intégralement fournis sur le CD-ROM: Le détail de livraison ne comporte pas de disquettes.

- Disquettes d'installation** Le miroSETUP-Manager fourni permet de se créer aisément des disquettes d'installation. Elles sont également disponibles dans la boîte aux lettres miro Support.

* En ce qui concerne la désignation exacte du modèle et le numéro de série de votre carte graphique miro, reportez-vous à l'étiquette figurant sur celle-ci.

** Selon la variante choisie, la fourniture peut diverger de celle décrite dans le présente manuel.



Installation du matériel

LA CARTE VGA INSTALLÉE SUR L'ORDINATEUR

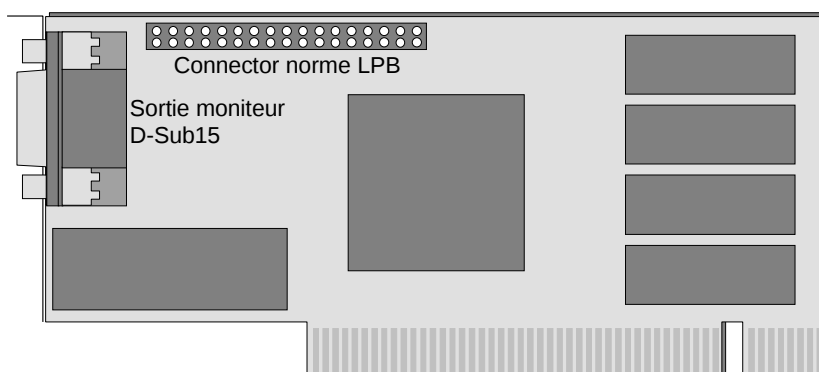


Le processeur graphique de la carte miroCRYSTAL 3D comporte un composant VGA. Avant le montage de la carte graphique, il est impératif de déposer la carte VGA installée sur l'ordinateur ou, selon le cas, de désactiver la carte mère VGA.



Les cartes graphiques sont très sensibles à la charge électrostatique. Pour éviter les dommages pouvant résulter d'une charge électrostatique, ne sortez pas la carte de son étui antistatique avant son montage. Conservez soigneusement l'étui pour d'éventuels transports ultérieurs.

AGENCEMENT DE LA CARTE miroCRYSTAL 3D



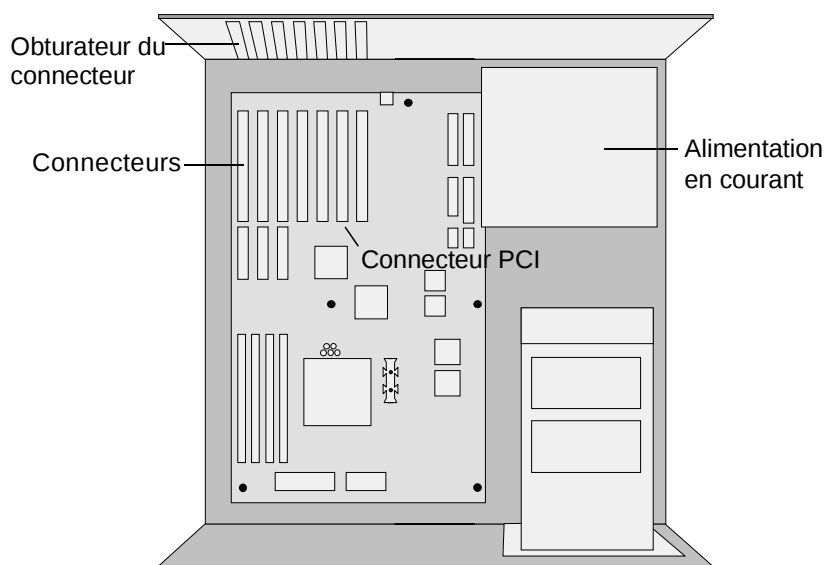
MISE EN PLACE DE LA CARTE GRAPHIQUE miro



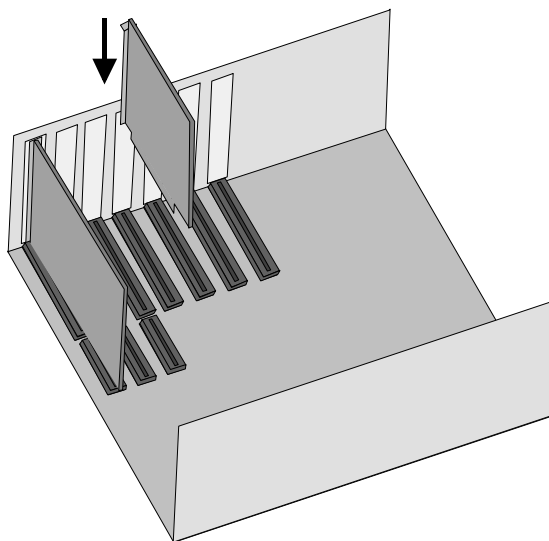
Pour installer la carte graphique, vous aurez besoin d'un tournevis.

1. Evacuez les charges électrostatiques éventuelles de votre corps en entrant en contact avec le boîtier métallique de votre ordinateur.
2. Mettez hors tension l'ordinateur et tous les périphériques qui y sont raccordés. Interrompez la liaison secteur et débranchez si nécessaire les autres câbles.
3. Eliminez une éventuelle charge électrostatique de votre corps en touchant le boîtier d'alimentation secteur.
4. Si nécessaire et selon le cas, déposez la carte VGA ou désactivez la carte mère VGA de l'ordinateur.

5. Choisissez un emplacement PCI libre. Déposez le cache de l'emplacement sur la paroi arrière de l'ordinateur. Conservez soigneusement les vis du cache.

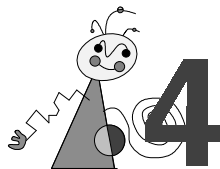


6. Placez la carte graphique sur l'emplacement PCI. Pour cela, tenez la carte graphique par le haut et poussez-la dans l'emplacement en appuyant de façon uniforme vers le bas sur les deux extrémités. Appuyez sur l'arête supérieure pour bien enfoncer la carte dans son emplacement.



Si des problèmes apparaissent lors de la mise en place de la carte, ne recourez pas à la force, car cela risquerait de plier les ressorts de contact de la barrette de connexion. Sortez la carte et essayez à nouveau.

7. Remontez le châssis de l'ordinateur. Rebranchez tous les périphériques.
8. Branchez l'écran sur la sortie écran D-Sub15. Si vous avez des doutes sur le câblage de l'ordinateur, consultez la documentation de l'écran.



Généralités: Installation des logiciels

INSTALLATION DES LOGICIELS A PARTIR DU CD-ROM



Le CD-ROM contient les pilotes pour Windows 3.1x, Windows 95, Windows NT ainsi que les miroWINTOOLS.

Une description de l'utilitaire est donnée dans l'aide en ligne de miroWINTOOLS.

miroSETUP- Manager

Pour installer les pilotes et logiciels miro du CD-ROM sous Windows, il vous faut recourir au miroSETUP-Manager fourni sur le CD-ROM. Si d'autres programmes d'installation sont lancés au cours de l'installation, le miroSETUP-Manager est réduit à l'icône associée (Windows 3.1) ou reste visible dans la barre des tâches (Windows 95). Sa taille d'origine peut être restaurée par double-clic (Windows 3.1x) / clic de souris (Windows 95) sur l'icône. Un redémarrage de Windows est nécessaire après que l'installation ait été achevée avec succès.

INSTALLATION DES LOGICIELS A PARTIR D'UNE DISQUETTE



Le CD-ROM contient les pilotes pour Windows 3.1x, Windows 95, Windows NT ainsi que les miroWINTOOLS.

Une description de l'utilitaire est donnée dans l'aide en ligne de miroWINTOOLS.

Disquette(s) d'installation

Le miroSETUP-Manager livré permet de se créer aisément des disquettes d'installation. Elles sont également disponibles dans la boîte aux lettres miro Support.

Windows 95

L'installation des pilotes miro pour Windows 95 s'effectue exclusivement à partir du CD-ROM. La création des disquettes d'installation pour Windows 95 est **impossible**.

Création de disquette(s) d'installation

Pour créer des disquettes d'installation, vous devez disposer d'une disquette 3,5" formatée. Il convient de procéder de la manière suivante:

1. Si ce n'est pas déjà fait, démarrez Windows 95.
2. Insérer le CD-ROM miro dans le lecteur CD-ROM.
3. Sélectionnez le menu *Démarrer* dans la barre des tâches et la commande *Exécuter...*
4. En fonction de votre lecteur CD-ROM, tapez:
d:\miro_win<⏏>
d: désignant votre lecteur CD-ROM.
5. Choisissez la langue d'installation et cliquez sur *OK*.

6. Dans la fenêtre *Sélection des modules de miroSETUP-Manager*, choisissez l'option *Pilotes et programmes*. Vous pouvez préciser ici pour quels pilotes et/ou programmes vous souhaitez créer des disquettes d'installation.
7. Sélectionnez le pilote que vous voulez installer et cliquez sur *Disquette(s)*.
8. Insérer la(les) disquette(s) souhaitée(s) dans le lecteur de disquettes: La(les) disquette(s) d'installation est / sont créée(s).
9. Créez d'autres disquettes d'installation le cas échéant.
L'onglet *Fin* vous permet de quitter miroSETUP-Manager.

CONSULTATION ET IMPRESSION DE LA DOCUMENTATION



L'option *Documentation* de la fenêtre *Sélection des modules* du *miroSETUP-Manager* vous permet de procéder à l'installation du programme Adobe Acrobat Reader vous offrant la possibilité de consulter et d'imprimer l'intégralité de la documentation. Le démarrage du *miroSETUP-Manager* et l'accès à la fenêtre de sélection des modules vous sont précisés à la section précédente „Création de disquette(s) d'installation “.

Lorsque vous avez sélectionné *Documentation* dans la fenêtre de sélection des modules du *miroSETUP-Manager* et confirmez votre choix avec *Installer...*, Le programme d'installation d'Adobe Acrobat Reader est lancé.

1. Suivez les instructions du programme d'installation pour installer Acrobat Reader.

Après le redémarrage, le groupe de programmes Acrobat Reader est présent sur votre ordinateur. Ce groupe de programmes contient outre le logiciel, des icônes vous permettant d'accéder à la documentation complète.

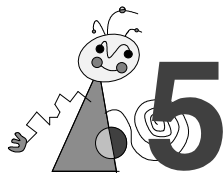
2. Double-cliquez sur l'icône correspondante pour ouvrir la documentation.

Icône lecture Le menu *Affichage* et les commandes *Lecture et page* vous permettent de visualiser la table des matières du manuel. Si vous cliquez sur un titre vous accédez directement au chapitre correspondant. Le symbole ▸ à côté du titre du chapitre signifie, que ce chapitre contient d'autres titres pouvant être visualisés en cliquant sur le symbole ▸.

Imprimer Pour imprimer la documentation, choisissez la commande *Imprimer...* dans le menu *Fichier*.

Autre langue Si vous souhaitez visualiser / imprimer la documentation dans une autre langue, choisissez le menu *Fichier* et la commande *ouvrir ...* d'Acrobat Reader. Les langues sont identifiées par les caractères suivants: _d (allemand), _e (anglais), _f (français). Tous les fichiers se trouvent sur le CD-ROM, dans le répertoire \MANUAL.

Modules supplémentaires Si vous souhaitez installer des modules supplémentaires après l'installation d'Acrobat Reader, il convient de redémarrer *miroSETUP-Manager*.



Installation des pilotes Windows 95



Avant de pouvoir installer les **pilotes** miro pour Windows 95, votre système doit être configuré pour **VGA**. Reportez-vous à la documentation de votre système pour l'installer pour VGA.

PILOTES WINDOWS 95 (CD-ROM)

Vous pouvez de manière alternative à la méthode d'installation décrite ci-après, également installer les pilotes miro (conformément à Windows) à l'aide de la boîte de dialogue *Propriétés pour affichage*. Une description exhaustive de cette procédure d'installation est donnée dans le fichier LISEZMOI figurant sur le CD.



Si vous voulez la carte miroCRYSTAL 3D sous Windows 95 à l'aide de la boîte de dialogue *Propriétés pour Affichage*, veuillez lire préalablement le fichier LISMOI figurant sur le CD-ROM fourni.



Procédez comme indiqué ci-après pour l'installation des pilotes miro et de miroWINTOOLS pour Windows 95:

1. Si ce n'est pas déjà fait, démarrez Windows 95.
2. Insérer le CD-ROM miro dans le lecteur CD-ROM.
3. Sélectionnez le menu *Démarrer* dans la barre des tâches et la commande *Exécuter...*
4. En fonction de votre lecteur CD-ROM, tapez:

d:\miro_win<⏏>

d: désignant votre lecteur CD-ROM.

Vous accédez au menu *Sélection de la langue* avec comme choix par défaut *English (anglais)*. En cliquant sur l'onglet *Information...* vous obtiendrez des informations à propos de miroSETUP-Manager et de ses modules.

5. Choisissez comme langue *Français* et cliquez sur *OK*. Vous accédez à la fenêtre de *sélection des modules* de *miroSETUP-Manager*

Vous avez ici la possibilité d'installer les *pilotes et programmes* miro ainsi que de consulter et d'imprimer la *documentation*.

Quitter/ Retour

L'onglet *Quitter* vous permet de quitter le miroSETUP-Manager, la commande *retour* vous ramène à la fenêtre précédente.

6. Dans la fenêtre *Sélection des modules* de *miroSETUP-Manager*, choisissez l'option *Pilotes et programmes*.

Vous accédez à la fenêtre *pilotes et programmes* de *miroSETUP-Manager*. Vous pouvez préciser ici quels pilotes et/ou programmes vous souhaitez installer.

- Information...** L'onglet *Information...* vous donne les directives nécessaires pour l'installation du pilote/programme que vous avez sélectionné.
- Installer...** L'onglet *Installer...* lance l'installation du pilote ou programme sélectionné.
- Disquette(s)...** L'onglet *Disquette(s)...* vous permet de réer des disquettes d'installation. Ceci est nécessaire pour l'installation du pilote miro-CAO.

Microsoft DirectX L'installation du pilote Microsoft **DirectX** est la **condition requise** pour une pleine fonctionnalité des pilotes miro pour Windows 95. Celui-ci contient tous les compléments logiciels nécessaires au pilote miro.



Installez le pilote Microsoft DirectX **avant** d'installer les pilotes graphiques pour Windows 95. Vous trouverez de plus amples précisions sur ce point dans le fichier LISMOI figurant sur le CD.

7. Activez l'option *Microsoft DirectX*. Suivez les directives du programme d'installation.
8. Redémarrez votre système— si l'invite correspondante de Windows s'affiche.
9. Redémarrez une nouvelle fois miroSETUP-Manager.
10. Sélectionnez le menu *Démarrer* dans la barre des tâches et la commande *Exécuter...* .
11. En fonction de la lettre désignant votre lecteur CD-ROM tapez par exemple **d:\miro_win<↵>** , **d:** désignant votre lecteur CD-ROM.
12. Choisissez l'option *Pilotes et programmes* dans la fenêtre de *sélection des modules de miroSETUP-Manager*.

Pilotes pour Windows 95 13. Activez l'option *pilotes miro pour Windows 95* et cliquez sur *Installer...* . Le programme d'installation miro est automatiquement lancé.

Le programme d'installation miro

Le menu de sélection de langue apparaît au début du programme d'installation. Il convient de choisir ici la *langue*. La langue par défaut est celle de la version de Windows installée.



1. Validez en cliquant sur *Suivant*.
2. Choisissez maintenant les pilotes et utilitaires à installer dans la fenêtre de dialogue *Sélectionner composants*. Cliquez sur *Suivant*, pour copier les pilotes et utilitaires.
3. Cliquez sur *Terminer*. La boîte de dialogue *Setup terminé* s'affiche. Cliquez une nouvelle fois sur *Terminer*.
4. Le fenêtre de dialogue Propriétés pour *Affichage* apparaît désormais avec le registre avec l'option *Configuration*. Cliquez sur l'onglet *Modifier le format d'affichage...* . Vous pouvez sélectionner ici la carte graphique et le type de moniteur.
5. Cliquez sur *changer...* à côté de la carte graphique... .
6. Dans la fenêtre *Sélection du modèle* choisissez le pilote *miroCRYSTAL 3D* et validez en cliquant sur *OK*.
Les pilotes sont copiés.
7. Choisissez un autre moniteur en cliquant sur *changer..* à côté de type de moniteur....
8. Dans la fenêtre *sélection du modèle; Afficher tous les modèles* choisissez votre moniteur et cliquez sur *OK*.



Une sélection erronée peut gravement endommager votre moniteur. En cas de doute, reportez vous à la documentation de votre moniteur. Veuillez lire également les „Recommandations relatives à la sélection du moniteur“, que vous trouverez en annexe à la page I.

9. Cliquez sur *Fermer* dans la boîte de dialogue *Modifier le format d'affichage*.
10. Cliquez sur *Appliquer* et répondez à la question par *oui* après un redémarrage de votre ordinateur.

miro WINTOOLS

Pendant l'installation des pilotes miro, les miroWINTOOLS sont copiés sur le disque dur et le groupe de programmes miroWINTOOLS est créé. L'utilitaire miroWINTOOLS comporte une aide en ligne très complète.

Désinstallation

Le groupe de programmes miroWINTOOLS comporte également une option de désinstallation des utilitaires.

Autres options de configuration

Après le redémarrage de Windows vous procéderez aux autres options de configuration (résolution, palette de couleurs, etc.).

1. Ouvrez la boîte de dialogue *Propriétés pour affichage* (Clic de souris à droite sur le bureau Windows 95 suivi de la commande *Propriétés*, ou par l'intermédiaire du menu *Démarrer* et des commandes *Paramètres, panneau de configuration, Affichage* et *Configuration*).
2. Modifiez les réglages voulus dans le registre *Configuration* (résolution, palette de couleurs, ...).

Si vous optez pour une résolution élevée, il est recommandé de choisir l'option *Grandes polices* dans l'option *Polices*.

3. Cliquez sur *OK*, pour valider les paramètres.
4. Si les nouveaux paramétrages doivent prendre immédiatement effet, redémarrez votre système si Windows 95 vous invite à le faire.

PILOTES WINDOWS 95 (DISQUE DUR)



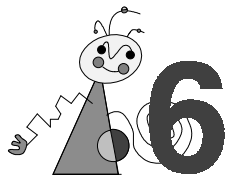
Vous pouvez également lancer les pilotes miro pour Windows 95 en procédant de la manière suivante:

1. Si ce n'est pas déjà fait, démarrez Windows 95.
2. Créez un répertoire quelconque sur votre disque dur.
3. Copiez le contenu de la disquette dans ce répertoire.
4. Vous avez différentes possibilités pour démarrer le programme d'installation:
 - ♦ Dans *l'Explorateur Windows* double-cliquez sur le fichier **SETUP . EXE** dans le répertoire correspondant.
 - ♦ Choisissez la commande *Exécuter...* du menu *Démarrer*, et saisissez le nom du lecteur, le répertoire et suivi de la commande **setup**:
p.ex.: **c : \install\setup**.
 - ♦ Choisissez la commande *Exécuter...* du menu *Démarrer*, et cliquez sur *Parcourir ...* accédez au lecteur et au répertoire contenant les fichiers copiés et double-cliquez sur le fichier **SETUP . EXE**.

Le programme d'installation miro est automatiquement lancé.



La description complète du programme d'installation miro et des autres options de configuration et donnée au chapitre „Pilotes Windows 95 (CD-ROM)“ aux sections „ Le programme d'installation miro “ (à partir de la page 8) et „Autres options de configuration “ (page 9).



Installation des pilotes Windows 3.1x



Vidéo pour Windows doit être installé, avant que vous ne procédiez à l'installation des logiciels miro. Si tel n'est pas le cas, vous en serez avisés au cours de l'installation des logiciels miro.

INSTALLATION DE VIDEO POUR WINDOWS

Pour installer Vidéo pour Windows il convient de procéder comme suit:

1. Si ce n'est pas déjà fait, lancez Windows.
2. Insérer le CD-ROM miro dans le lecteur CD-ROM.
3. Dans le gestionnaire de programmes choisissez le menu *Fichier* et la commande *Exécuter...*
4. En fonction de votre lecteur CD-ROM tapez
d:\miro_win<,>
d: désignant votre lecteur CD-ROM.
5. Vous accédez au menu *Sélection de la langue* avec comme choix par défaut *English (anglais)*. En cliquant sur l'onglet *Information...* vous obtiendrez des informations à propos de miroSETUP-Manager et de ses modules.
5. Choisissez comme langue *Français* et cliquez sur *OK*. Vous accédez à la fenêtre de *sélection des modules* de *miroSETUP-Manager*
6. Dans la fenêtre *Sélection des modules* de *miroSETUP-Manager*, choisissez l'option *Pilotes et programmes*.
7. Activez l'option *Vidéo pour Windows* et cliquez sur *Installer...*

Suivez les instructions du programme d'installation.

Vidéo pour Windows est copié sur votre disque dur et le groupe de programmes correspondant est créé.

Après l'installation de Vidéo pour Windows vous pouvez utiliser le lecteur multimédia pour la lecture de séquences vidéo numériques.

PILOTES WINDOWS 3.1X (CD-ROM)



Votre système doit être configuré pour **VGA** avant de pouvoir installer les **pilotes** miro pour Windows 3. Vous trouverez dans la documentation de votre système la manière de l'installer pour VGA.



Veillez procéder de la manière suivante pour installer les pilotes S3 Windows 3.1x :

1. Lancez le programme *Installation de Windows* dans le groupe principal du gestionnaire de programmes,
La fenêtre *Installation de Windows* est visualisée avec les configurations matériel et logiciel actuelles.
2. Sélectionnez la commande *Modifier le panneau de configuration...* dans le menu *Options*.
La boîte de dialogue *Modifier le panneau de configuration...* est visualisée.
3. Sélectionnez la flèche de déroulement vers le bas se trouvant à côté de *Affichage* et allez jusqu'à la fin de la liste.
4. Mettez *Autres* en surbrillance.
Le programme d'installation vous prie d'introduire une disquette avec le pilote de périphériques.
5. Introduisez le CD compris dans la fourniture de miroCRYSTAL VR 2000/ 4000, recouvrez la commande par **d:\disksets\win31**
d: désignant le lecteur de CD-ROM, et cliquez sur **OK**.
Le programme d'INSTALLATION affiche alors une liste des pilotes se trouvant sur le CD-ROM.
6. Mettez le pilote possédant la résolution appropriée en surbrillance dans la liste des pilotes S3 *Virge*, intensité de bit et taille de la police (LF = Large Font; SF = Small Font),
7. Cliquez sur **OK**. Les fichiers correspondants seront alors copiés dans le répertoire du système Windows.
Une boîte de dialogue avec le bouton *Relancer Windows* est visualisée.
8. Confirmez le relancement de Windows.

Utilitaire S3 Refresh-DOS

Le programme **S3REFRSH.EXE**, avec lequel il vous est à tout moment possible de procéder à une augmentation de la fréquence de trame, est livré avec votre carte.



Assurez-vous que vous réglez une fréquence de trame que votre moniteur peut visualiser. Si vous ignorez quelle fréquence de ligne horizontale maximale votre moniteur supporte, veuillez vous reporter à votre manuel. Vous trouverez une vue d'ensemble des fréquences de trame maximales supportées par miroCRYSTAL 3D à la p. **Fehler! Textmarke nicht definiert.**

Il est recommandé de copier d'abord le programme S3REFRSH.EXE à partir du CD de miro (vous le trouverez dans le répertoire **d:\disksets\win31**) dans le répertoire de votre système Windows.

1. Basculez dans le répertoire correspondant au niveau DOS et appelez-le de là-bas avec **s3refrsh<.>**.

Un tableau des résolutions/fréquences de trame possibles de miroCRYSTAL 3D apparaît. Les combinaisons non sélectionnables sont identifiées par un **r**.

2. Configurez les fréquences de trame désirées par un clic de souris dans le carré vide, ✓ apparaît alors à l'intérieur du carré.

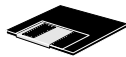
3. Quittez le programme avec *Exit* après avoir terminé les configurations.

Il vous est demandé si les configurations doivent être enregistrées dans le fichier AUTOEXEC.BAT. Si vous répondez par oui, votre AUTOEXEC.BAT est élargi à un appel de programme et des paramètres supplémentaires (par ex. S3REFRSH d1af), les configurations sont activées à chaque démarrage du système. Si vous cliquez sur *Cancel*, toutes les configurations auxquelles vous avez procédées sont rejetées. Un clic sur *No* laisse les configurations jusqu'au prochain redémarrage de l'ordinateur.

4. Redémarrez votre système.

Les nouvelles configurations sont maintenant à votre disposition sous Windows.

PILOTES WINDOWS 3.1X (DISQUETTE)



Si vous avez créé des disquettes d'installation pour Windows 3.1x à l'aide du miroSETUP-Manager, vous pouvez procéder à l'installation à partir de la disquette. Pour savoir comment réaliser les disquettes d'installation, reportez-vous au chapitre „Installation du logiciel“ sous le point „Création de la ou des disquettes d'installation“ à partir de la page 5.

Pour installer les pilotes pour Windows 3.1x, procédez de la manière suivante :

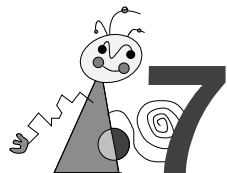
1. Introduisez la première disquette du jeu de disquettes d'installation dans le lecteur de disquettes, recouvrez si nécessaire la commande et cliquez sur *OK*.

Le programme d'INSTALLATION affiche alors une liste des pilotes se trouvant sur le CD-ROM.

2. Mettez le pilote possédant la résolution appropriée en surbrillance dans la liste des pilotes *S3 Virge*, intensité de bit et taille de la police (LF = Large Font; SF = Small Font).
3. Cliquez sur *OK*. Les fichiers correspondants seront alors copiés dans le répertoire du système Windows.

Une boîte de dialogue avec le bouton *Relancer Windows* est visualisée.

4. Confirmez le relancement de Windows.



Installation des pilotes Windows NT

WINDOWS NT 3.5X (DISQUETTE)



Sur le CD-ROM figurent des pilotes pour Windows NT. Ces pilotes ne sont pas installés à l'aide de miroSETUP-Manager.

Créez des disquettes d'installation à l'aide de miroSETUP-Manager, qui fait partie de la fourniture. Pour savoir comment réaliser les disquettes d'installation, consultez le chapitre „Généralités: installation du logiciel“ sous le point „Création de disquette(s) d'installation“ à partir de la page 5.

Vous trouverez des informations plus détaillées sur l'installation et la configuration dans le fichier README.TXT figurant dans le répertoire WIN_NT du CD-ROM.

Pour installer les pilotes miro pour Windows NT,

1. Lancez dans le *Groupe principal* le *Panneau de configuration* et cliquez deux fois sur l'icône *Affichage*.
2. Dans la fenêtre *Paramètres d'affichage*, cliquez sur *Modifier configuration...*
3. Cliquez sur *Modifier...*
4. La fenêtre *Modèles* présente une vue d'ensemble de tous les pilotes installés. Cliquez sur *Autres...*
Le système vous demande d'introduire une disquette dans le lecteur.
5. Introduisez la disquette d'installation dans un lecteur de disquettes.
6. Selon le lecteur de disquettes, entrez **a:**\ ou **b:**\ et cliquez sur *OK*.
7. La fenêtre *Modèles* présente, à la fin de la liste, les pilotes pour votre carte.
8. Sélectionnez *miro (Single-Screen)*.
9. Confirmez l'avertissement suivant.
10. Si vous avez déjà installé ce pilote, le système vous demande si vous désirez installer le pilote déjà installé ou le nouveau. Cliquez sur le bouton de commande *Nouveaux*.
11. Cliquez sur *Continuer* pour poursuivre l'installation de la disquette.
12. Confirmez lorsqu'une boîte de dialogue vous indique que l'installation a été menée à bien.
13. Confirmez aussi lorsque le système vous demande s'il doit redémarrer Windows NT.

Après le redémarrage, le pilote qui vient d'être installé présente sa résolution la plus faible. Avec l'utilitaire miro Monitor Select, vous pouvez maintenant sélectionner un écran (page 16), puis la résolution (page 16).

WINDOWS NT 4.0 (CD-ROM)



Les pilotes miro pour Windows NT 4.0 ne sont pas installés à l'aide de miroSETUP-Manager.

Vous trouverez des informations plus détaillées sur l'installation et la configuration dans le fichier LISEZMOI.TXT figurant dans le répertoire WINNT40 du CD-ROM.

Pour que l'installation du pilote soit possible, Windows NT 4.0 et un pilote VGA standard doivent être installés sur l'ordinateur.

Si ce n'est pas le cas, installez Windows NT 4.0 en mode VGA après l'installation du matériel. Après le redémarrage, vous pourrez installer le pilote miro.

Procédez comme suit:

1. Cliquez sur l'icône *Poste de travail* pour ouvrir la fenêtre *Poste de travail* et lancez-y le programme *Panneau de configuration*.
2. Lancez l'utilitaire *Affichage* pour le paramétrage/la modification de l'affichage vidéo et passez dans la partie *Paramètres*.
3. Cliquez sur le bouton *Configuration...* dans la fenêtre *Propriétés de l'affichage*.
4. La fenêtre *Configuration* vous fournit des informations sur le pilote d'affichage activé à ce moment. Cliquez sur *Modifier...*
5. La fenêtre *Modifier affichage* répertorie tous les pilotes d'affichage faisant partie de la fourniture de Windows NT 4.0. Cliquez sur le bouton *Disquette...*
6. Dans la fenêtre *Installation à partir de la disquette*, écrasez la valeur standard en entrant **d:\disksets\winnt40**, **d:** désignant le lecteur de CD-ROM où se trouve le logiciel d'installation. Le bouton *Recherche* vous permet de passer en revue les lecteurs. Seuls les fichiers du type *.INF sont affichés. Le fichier correspondant au pilote miro porte le nom **mirosing.inf**.
7. Dans la fenêtre *Modifier affichage*, sélectionnez la carte graphique installée sur votre ordinateur. Confirmez par un double clic ou en cliquant sur *OK*.
8. Répondez par l'affirmative au message *Pilote d'un autre constructeur*. Les pilotes sont alors copiés sur le disque dur.
9. Fermez les fenêtres *Configuration* et *Propriétés de l'affichage*, puis redémarrez l'ordinateur.

Après le redémarrage, le pilote qui vient d'être installé présente sa résolution la plus faible. Vous pouvez maintenant sélectionner un écran, puis modifier la résolution.

miro MONITOR SELECT - EXTENSION CONTROL-PANEL

Procédez comme suit:

1. Lancez avec l'icône *Poste de travail* le programme *Panneau de configuration*.
2. Lancez l'utilitaire *miro Monitor Select-Tool* pour sélectionner un écran. Le nom de la carte graphique est affiché en tant que titre.
3. Sélectionnez votre écran dans la liste d'écrans. Si votre écran n'y figure pas, choisissez un écran multifréquence dont les caractéristiques techniques s'approchent le plus de celles du vôtre.
4. En fonction de la variante fournie, la fenêtre *Available Resolutions* répertorie les résolutions supportées par la carte graphique et par l'écran sélectionné ainsi que les fréquences de ligne et de balayage. Veillez à n'excéder en aucun cas la fréquence de ligne maximale de l'écran.
5. Confirmez votre choix avec *OK* ou quittez *miro Monitor Select* sans modifier l'écran paramétré en cliquant sur *Annuler*.
6. Dans la fenêtre *Monitor Settings Change*, vous pouvez procéder à un redémarrage immédiat à l'aide de *Restart Now*. Vous pouvez également retourner au *Panneau de configuration* avec *Don't Restart Now*.
7. Procédez alors à un redémarrage du système via la barre des tâches.
8. Après le redémarrage, le nouvel écran est activé. Si ses résolutions ou ses fréquences de balayage divergent par rapport à l'écran précédent, le système vous en informe.



REMARQUE: l'icône *miro Monitor Select* n'est visible dans la fenêtre du programme *Panneau de configuration* que lorsque l'un des pilotes supportés par la disquette est activé.

MODIFICATION DE LA RESOLUTION

Pour modifier la résolution, procédez comme suit:

1. Cliquez sur l'icône *Poste de travail* pour ouvrir la fenêtre *Poste de travail* et y lancer le *Panneau de configuration*.
2. Lancez l'utilitaire *Affichage* destiné à paramétrer ou à modifier la résolution et passez dans la partie *Paramètres*.
3. La zone de liste *Afficher tous les modes...* vous permet de sélectionner parmi une liste de résolutions, de nombres de bits et de fréquences de balayage. Seules les résolutions et fréquences supportées par la carte graphique vous sont proposées.
4. Au choix, vous pouvez également définir une résolution en vous servant du curseur *Résolution* à l'aide de la fenêtre *Palette de couleurs* et *Refresh Frequency*. Tenez compte du fait que les réglages s'influencent mutuellement: si vous optez pour un réglage qui n'existe pas, un des autres éléments est modifié de façon à ce qu'une résolution valide soit sélectionnée.

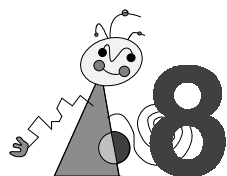
5. Après confirmation, le bouton *Test* vous permet de contrôler à l'aide d'une mire la résolution que vous venez de paramétrer :
 - ♦ La résolution/fréquence paramétrée est-elle affichée par l'écran?
 - ♦ Est-ce que la résolution correcte est indiquée?
 - ♦ Est-ce que les flèches sont visibles sur les bords de la mire?
 - ♦ La représentation des surfaces colorées et hachurées est-elle correcte?Après cinq secondes, la mire disparaît pour laisser la place à la surface de travail.
6. Si la mire vous montre que la nouvelle résolution convient, cliquez sur *Oui* dans la fenêtre *Résultat du test*.

**Windows NT
3.5x**

7. Windows NT 3.5x
Procédez ensuite à un redémarrage du système.

**Windows NT
4.0**

7. Windows NT 4.0
Le nouveau mode graphique est immédiatement affiché.



Caractéristiques techniques

GÉNÉRAL

Bus PCI

Compatibilité Compatible registre VGA

Processeur graphique S3 ViRGE

Mémoire d'image DRAM de 1 MO ou de 2 MO

Alimentation électrique +5 V, 1 A maxi,
+12 V, 0,01 A maxi

Timings vidéo Fréquence de ligne:
31 kHz à 80 kHz selon le mode de fonctionnement
Fréquence de balayage:
50 Hz à 100 Hz, non entrelacé, selon le mode de fonctionnement
Fréquence de pixels:
25 MHz à 135 MHz selon le mode de fonctionnement

Modes vidéo

Résolution	Bits par pixel	Fréquence de balayage d'image (Hz)						
		TV	64 kHz	78 kHz	85 kHz	93 kHz	100 kHz	107 kHz
1408 x 1024	8	-	60 Hz	70 Hz	70 Hz	70 Hz	70 Hz	70 Hz
1280 x 1024	8	-	60 Hz	70 Hz	75 Hz	75 Hz	75 Hz	75 Hz
1152 x 864	16	-	70 Hz	75 Hz	75 Hz	75 Hz	75 Hz	75 Hz
1152 x 864	8	-	70 Hz	75 Hz	90 Hz	90 Hz	90 Hz	90 Hz
1024 x 768	16	-	75 Hz	75 Hz	75 Hz	75 Hz	75 Hz	75 Hz
1024 x 768	8	-	75 Hz	75 Hz	100 Hz	100 Hz	100 Hz	100 Hz
800 x 600	24	-	75 Hz	75 Hz	75 Hz	75 Hz	75 Hz	75 Hz
800 x 600	16	-	100 Hz	100 Hz	100 Hz	100 Hz	100 Hz	100 Hz
800 x 600	8	-	100 Hz	100 Hz	100 Hz	100 Hz	100 Hz	100 Hz
768 x 576	24	x	-	-	-	-	-	-
640 x 480	24	x	100 Hz	100 Hz	100 Hz	100 Hz	100 Hz	100 Hz
640 x 480	16	x	100 Hz	100 Hz	100 Hz	100 Hz	100 Hz	100 Hz
640 x 480	8	x	100 Hz	100 Hz	100 Hz	100 Hz	100 Hz	100 Hz

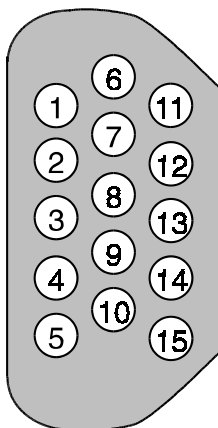
Options Ecran, câble d'écran blindé

Autres Interface écran VESA-DDC

SORTIE VIDÉO D-SUB15

miroCRYSTAL 3D est équipé d'une prise miniature Sub à 15 points sur laquelle est raccordé le câble vidéo vers l'écran.

Le dessin et le tableau suivant présentent la prise et son brochage.



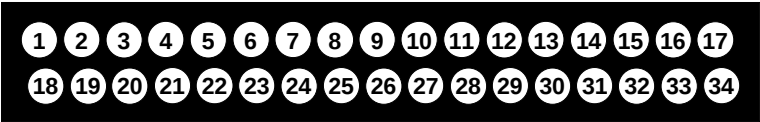
Sortie vidéo D-Sub15

Broche	Affectation
1	rouge
2	vert
3	bleu
4	non affecté
5	masse (analogique)
6	masse (rouge)
7	masse (vert)
8	masse (bleu)
9	non affecté
10	masse (sync.)
11	non affecté
12	non affecté
13	sync. H
14	sync. V
15	non affecté

CONNECTOR NORME LPB

miroCRYSTAL 3D peut être combiné sans problème à une carte d'incrustation vidéo. Pour cela, vous avez besoin d'un connector selon la norme LPB.

Pour le brochage, reportez-vous au tableau ci-dessous.



Broche	Affectation
1	données pixel P0
2	données pixel P1
3	données pixel P2
4	données pixel P3
5	données pixel P4
6	données pixel P5
7	données pixel P6
8	données pixel P7
9	fréquence de pixels
10	lacune de balayage
11	sync H
12	sync V
13	masse
14	masse
15	masse
16	masse
17	signal de validation
18	signal de validation
19	signal de validation
20	non affecté
21	masse
22	masse
23	masse
24	masse
25	non affecté
26	non affecté
27	non affecté
28	non affecté
29	I²C clock
30	masse
31	I²C data
32	non affecté
33	select 0
34	select 1

ZONE D'ADRESSAGE miroCRYSTAL 3D



Pour assurer un bon fonctionnement de la carte miroCRYSTAL 3D, vous devez éviter les conflits d'adressage . Pratiquement, cela signifie que les adresses réservées à la carte miroCRYSTAL 3D ne doivent pas être utilisées par d'autres composants matériels de votre ordinateur.

Zone d'adresses E/S

Le tableau suivant répertorie les zones d'adresses E/S.

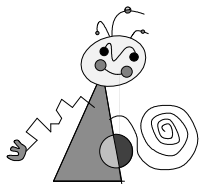
0E2E8h	
042E8h	04AE8h
082E8h	08AE8h
092E8h	09AE8h
0A2E8h	0AAE8h
0B2E8h	0BAE8h
046E8h	04EE8h
086E8h	08EE8h
096E8h	09EE8h
0A6E8h	0AEE8h
0B6E8h	0BEE8h

Adresses VGA supplémentaires

De plus, les adresses VGA suivantes sont utilisées:

Mémoire d'image VGA	BIOS VGA
0A0000h - 0BFFFFh	0C0000h - 0C7FFFh

NOTES



GLOSSAIRE



Le présent glossaire reprend les principaux termes techniques relevant du matériel et du logiciel pour ordinateur.

Les renvois à d'autres termes du glossaire sont identifiés par le symbole .

- Adresse** Tous les emplacements de mémoire disponibles dans l'ordinateur portent un numéro ou adresse permettant de s'y adresser directement. Les adresses attribuées à des composants bien déterminés du  matériel leur sont réservées. Si deux composants ont la même adresse, il y a conflit.
- ANSI** **American National Standards Institute**. Le jeu de caractères ANSI ( Fonte) est utilisé par Microsoft Windows et les programmes apparentés. Présente de légères différences par rapport au  jeu de caractères ASCII.
- ASCII** Abréviation de **American Standards Committee of Information Interchange**. Le jeu de caractères ASCII ( Fonte) est un jeu de caractères standardisé utilisé par les ordinateurs IBM et compatibles. Ce jeu comporte 256 caractères dont seuls les 128 premiers sont spécifiés.
- AUTOEXEC.BAT**  Fichier séquentiel sous  DOS qui est exécuté automatiquement après le lancement de l'ordinateur. Ce fichier comporte entre autres des commandes pour le chargement du pilote de clavier national ( Pilote), le réglage de l'heure ou le chargement automatique d'un programme.
- AVI** Abréviation de **Audio Video Interleaved**, le format standard des vidéos numériques sur PC ( Video for Windows).
- Balayage entrelacé** Une des méthodes de balayage de l'image. L'écran est divisé en lignes. Lors de l'affichage, ce sont d'abord les lignes paires, puis les lignes impaires qui sont affichées.
- Balayage non entrelacé** Méthode de balayage d'image. Ce procédé génère des images complètes, au lieu de les combiner à partir de lignes paires et impaires. Le balayage non entrelacé permet d'obtenir une image au scintillement nettement réduit par rapport à une image affichée par balayage  entrelacé.
- BIOS** **Basic Input Output System**. Nombre de commandes fondamentales d'entrée et de sortie enregistrées dans une mémoire  ROM, PROM ou EPROM. Le  système d'exploitation accède à ces commandes. La tâche principale du BIOS est d'assurer la commande des entrées et sorties. Après le lancement du système, le BIOS de la mémoire ROM effectue quelques tests (contrôle des  interfaces, des lecteurs, etc.)
- Bit** **Binary Digit**. Plus petite unité informatique. Avec un bit, il est possible de représenter deux états (0 et 1), avec deux bits $2^2 = 4$, avec trois bits $2^3 = 8$ et ainsi de suite. Ces deux états correspondent dans l'ordinateur à 0 V (pas de courant = 0) et 5 V (courant = 1). Pour pouvoir représenter un caractère, 8 bits = 1  octet sont nécessaires.

Bus	Dans un ordinateur, le bus permet la communication entre le  processeur et les composants matériels installés sur l'ordinateur (disque dur, carte graphique etc.). Le nombre d'informations pouvant être transmises est fonction de la largeur du bus. Un bus de 8 bits permet de transmettre 8  bits à la fois (= un  octet = un caractère).
Bus EISA	Extended Industry Standard Architecture. Bus présentant une largeur de 32 bits. Avec une  fréquence d'horloge de 8,33 MHz, il est possible de transférer 33  MOctets par seconde.
Bus ISA	International Standard Architecture. Bus d'une largeur de 16 bits permettant de transférer 8  MOctets par seconde à une  fréquence d'horloge de 8 Mhz.
Bus local PCI	Peripheral Component Interconnect. Concept de bus local mis au point par Intel. Bus d'une largeur de 32 bits permettant de transférer au maximum 132 MO par seconde à une  fréquence d'horloge de 33 MHz.
Bus local VESA	Concept de bus défini par le comité  VESA. Bus d'une largeur de 32 bits fonctionnant avec une  fréquence d'horloge de jusque 50 MHz. Avec une fréquence d'horloge de 33 MHz, 132  MOctets au maximum peuvent être transférés par seconde.
Carte graphique	Une carte graphique constitue la liaison entre l'ordinateur et l'écran. Sans carte graphique, il ne serait pas possible de représenter une image sur l'écran. Les cartes graphiques présentent deux modes de fonctionnement: mode texte et mode graphique. En mode texte, seuls les  caractères ASCII peuvent être affichés. Le jeu de caractères ASCII contient quelques caractères graphiques simples permettant seulement de représenter des éléments graphiques très primitifs. En mode graphique, il est possible de travailler avec les  pixels individuels. Plus vous disposez de pixels (plus la  résolution est élevée) et plus la représentation des caractères et des éléments graphiques sera précise.
Cavalier	Les cavaliers permettent d'établir ou d'interrompre à volonté des lignes électriques. Pour établir une ligne à l'aide d'un cavalier, il suffit de le placer; pour interrompre la ligne, il suffit de l'enlever.
CGA	Color Graphics Adapter (IBM). Carte graphique pouvant représenter quatre couleurs en mode graphique.
CoDec	Abréviation de Codeur/Décodeur . Un codec est destiné à la compression et décompression de données d'image.
CONFIG.SYS	Fichier de configuration sous  DOS qui est appelé automatiquement lorsque l'ordinateur est lancé. Le fichier CONFIG.SYS comporte des  pilotes commandant la sortie des données sur l'écran ainsi que l'utilisation du clavier et de la souris.
Couleur réelle	Représentation en couleur réelle permettant l'affichage simultané de 16,7 millions de couleurs ( nombre de couleurs).
DOS	Disk Operating System. Le  système d'exploitation pour PC le plus répandu. MS-DOS est la version de DOS fournie par Microsoft.
Ecran à fréquence fixe	Ecran fonctionnant à l'intérieur d'une plage de fréquence étroite ( écran multifréquence).

Ecran multifréquence	Ecran s'adaptant automatiquement aux différentes fréquences d'une carte graphique (📖 Ecran à fréquence fixe) et pouvant donc représenter différentes 📖 résolutions.
EGA	Enhanced Graphics Adapter (IBM). Carte graphique travaillant avec 16 couleurs en mode graphique.
Fonte	Caractères d'un type d'écriture et d'une taille, p.ex. Times New Roman 11, normal; Times New Roman 11, italique; Times New Roman 11, gras; Times New Roman 11, gras, italique.
Fréquence de ligne	Nombre de balayages horizontaux par seconde effectués par le faisceau d'électrons afin d'afficher une nouvelle ligne. Plus la 📖 résolution est élevée et plus la fréquence de ligne nécessaire doit être élevée.
Fréquence de balayage d'image	Nombre de fois, exprimé en hertz (Hz), où l'image est reconstituée sur l'écran. Plus la fréquence de balayage est élevée et moins l'image est sujette au scintillement.
Fréquence d'horloge	Vitesse à laquelle les différentes séquences de commandes sont traitées à l'intérieur du processeur. Plus la fréquence d'horloge est élevée et plus les commandes sont traitées rapidement.
Fréquence de pixel	Fréquence à laquelle les 📖 pixels sont représentés sur l'écran.
Fichier séquentiel	Fichier sous 📖 DOS contenant des commandes l'une à la suite de l'autre. Ces commandes sont traitées dans l'ordre où elles sont répertoriées (📖 Autoexec.bat en est l'exemple le plus connu).
HGC	Hercules Graphics Card (carte Hercules). Carte graphique monochrome (noir et blanc).
Interface	Transition entre deux parties d'un système ou entre deux systèmes. Les informations, impulsions et signaux en provenance de l'émetteur doivent être adaptés de façon à pouvoir être compris par le récepteur. Par exemple, les signaux envoyés par l'ordinateur à l'imprimante doivent être adaptés par l'interface afin que l'imprimante "comprenne" ce qu'elle doit imprimer.
Interface parallèle	📖 L'interface parallèle ou Centronics permet le transfert de données via une ligne 8 bits. Cela signifie que 8 📖 bits (soit un 📖 octet) sont transférés à la fois. Ce type de transfert est beaucoup plus rapide que 📖 l'interface série, mais également plus sujet à des anomalies. Les interfaces parallèles sont désignées par les lettres LPT suivies d'un chiffre (p.ex. LPT1).
KOctet	Un kilooctet correspond à 1024 📖 octets. En informatique, le préfixe K (kilo) correspond à »1024«.
Logiciel	Terme générique désignant tous les programmes pouvant tourner sur ordinateur (programmes système, programmes utilisateurs, 📖 pilotes, etc.) ainsi que les fichiers.
Matériel	Font partie du matériel tous les éléments "matériels" comme l'écran, le disque dur, le clavier, la souris et l'imprimante.
MOctet	Un mégaoctet équivaut à 1024 📖 KOctets.
MDA	Monochrome Display Adapter. Carte graphique monochrome (noir et blanc).
Nombre de couleurs	Nombre de 📖 bits permettant de décrire l'information couleur de chaque 📖 pixel. En noir et blanc, le nombre de bits est 1, soit $2^1=2$ couleurs. Avec 8 bits, on dispose de $2^8=256$ couleurs et avec 24 bits de $2^{24}=16.777.216$ (📖 Couleur réelle).
Mise à l'échelle	Adaptation de la taille d'une image.

Octet	Un octet est une suite de 8  bits. Un octet permet de représenter un caractère (lettre, chiffre etc.). Le codage est binaire, c'est-à-dire que les bits peuvent uniquement prendre les valeurs 0 et 1. Dans le  jeu de caractères ASCII, la lettre »E« correspond au code »01000101« ou »45h« (hex).
Pilote	Programme permettant entre autres l'intégration de composants matériels (p.ex. pilote pour lecteur CD-ROM) à l'ordinateur et l'adaptation du logiciel au matériel (p.ex. pilote pour environnement graphique comme Microsoft Windows) afin d'exploiter les possibilités offertes par une carte graphique.
Pixel	P icture e lement. Les pixels constituent la plus petite unité formant une image ( résolution).
RAM	R andom A ccess M emory. Mémoire vive sur laquelle peut être effectué un nombre illimité d'opérations de lecture et d'écriture. La mémoire de travail d'un ordinateur est composée de modules RAM. La mémoire de travail est une mémoire volatile; cela signifie que son contenu est perdu lorsque l'ordinateur est mis hors tension.
Résolution	Nombre de  pixels (points sur l'écran) dans le sens horizontal et vertical. Une résolution de 1408 x 1024 signifie que 1408 pixels sont utilisés dans le sens horizontal et 1024 pixels dans le sens vertical pour l'affichage sur l'écran. Plus la résolution est élevée et plus de détails peuvent être représentés.
ROM	R ead O nly M emory. Mémoire morte dont le contenu peut être lu mais non modifié. Le contenu des ROM est préservé même lorsque l'ordinateur est mis hors tension. Toutes les fonctions d'un ordinateur qui doivent être disponibles dès son lancement, comme le test du système ou la sortie des caractères sur l'écran, sont enregistrées dans des ROM. Il existe également des PROM (mémoire morte programmable), des EPROM (mémoire morte programmable électriquement) et des EEPROM (mémoire morte programmable effaçable électriquement).
RVB	Abréviation de R ouge, V ert, B leu, les couleurs de base du mélange additif des couleurs. Désigne une méthode utilisée entre autres en informatique pour le transfert séparé des informations relatives aux trois couleurs de base d'une image.
Système d'exploitation	Le système d'exploitation permet la communication entre le  matériel, le  logiciel et l'utilisateur. Font partie de ses tâches la gestion des fichiers et des programmes.
Table de fausses couleurs	Aussi appelée CLUT (Color Look-Up Table). Table de couleurs contenant la valeur de toutes les couleurs sous forme indexée.
Tramage aléatoire	Méthode permettant d'éviter les contrastes trop forts en cas de nombre limité de couleurs.
VESA	V ideo E lectronic S tandards A ssociation. Comité fondé en 1988 aux Etats-Unis dans le but de créer des normes universelles dans le domaine des ordinateurs.
VGA	V ideo G raphics A rray (IBM). Carte graphique permettant de représenter 256 couleurs en mode graphique.
Vidéo numérique	En vidéo numérique, les informations – contrairement à ce qui se produit sur les supports analogiques comme les magnétoscopes – sont enregistrées bit par bit dans un fichier.
Video for Windows	Avec Video for Windows, une extension système de Microsoft Windows, il est possible d'enregistrer, de sauvegarder et de restituer des séquences vidéo numériques.

SELECTION DU MONITEUR

Les indications suivantes sont là pour vous aider à choisir le bon moniteur lors de l'installation du logiciel.

Vous utilisez un moniteur miro

Si vous utilisez un moniteur miro, vous le trouverez à la dénomination correspondante dans la liste de sélection des moniteurs. Il est toujours fait le choix de la fréquence de répétition d'image maximale (=100 Hz) pour la classe de moniteurs concernée lorsqu'il s'agit d'un moniteur miro. Si vous utilisez un moniteur que vous trouvez deux fois dans la liste, une fois avec *Microsoft* et une avec *miro Computer Products AG*, choisissez le second. Vous obtenez ainsi le timing le plus actuel du moniteur.

Vous n'utilisez pas de moniteur miro

Si vous n'utilisez pas de moniteur miro, que son nom n'est donc pas cité, vous avez la possibilité d'en choisir un dans les classes de moniteurs *xx kHz multifrequency monitor* ou *xx kHz VESA multi frequency monitor*.

xx kHz multifrequency monitor:

Les moniteurs de cette classe comprennent des timings d'une fréquence de ligne maximale possible et d'une fréquence de répétition d'image maximale atteignant 100 Hz .

xx kHz VESA multi frequency monitor:

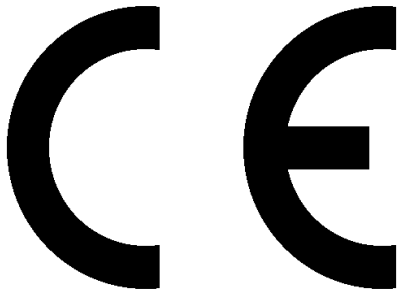
Ces moniteur ne comprennent que les timings compatibles VESA qui ne signifient pas toujours la meilleure utilisation des données du moniteur, mais qui garantissent dans tous les cas la bonne synchronisation.

Choisissez les timings VESA lorsque l'image de votre moniteur n'est pas synchronisé correctement, que la position de l'image n'est pas la bonne etc.

.



Une commande permanente d'un moniteur avec une fréquence de répétition d'image trop élevée peut provoquer des dommages importants sur votre moniteur. Si vous ignorez quelle fréquence horizontale votre moniteur supporte, veuillez vous reporter au manuel d'utilisation de celui-ci.



KONFORMITÄTSERKLÄRUNG DECLARATION OF CONFORMITY

Geräteart: Grafik-Board
Type of equipment: Graphics board

Produkt / Product : **miroCRYSTAL 3D**

Das bezeichnete Produkt stimmt mit den Vorschriften folgender EU- Richtlinie(n) überein:
The aforementioned product complies with the following European Council Directive(s):

89/336/EWG

Richtlinie des Rates zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die
elektromagnetische Verträglichkeit
Council Directive 89/336/EEC on the approximation of the laws of the Member States relating to
electromagnetic compatibility

Zur vollständigen Einhaltung dieser Richtlinie(n) wurden folgende Normen herangezogen:
To fully comply with this(these) Directive(s), the following standards have been used:

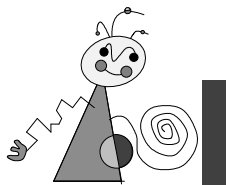
EN 55022 Class B: 1987
EN 50082-1: 1992 (ICE 801-2,-4 / ENV50140 / ENV 50141)

Dieser Erklärung liegt zugrunde: Prüfbericht(e) des EMV-Prüflabors
This certification is based on: Test report(s) generated by EMI-test laboratory

Aussteller / Holder of certificate : **miro Computer Products AG**
Carl-Miele-Str. 4
D - 38112 Braunschweig

Braunschweig, 14.08.1996
(Ort / Place) (Datum / Date)


.....
Siegfried Grabowski, Vorstand



Index

—A—

Accélération 3D 1

—C—

Caractéristiques 1

Charge électrostatique iii

—D—

DDC 1

Description de la fourniture 2

—F—

Feature connector norme VESA 20

—G—

Glossaire I

—I—

Impression de la documentation 6

Installation des logiciels (CD-ROM) 5

Installation des logiciels (CD-ROM) 5

Installation des logiciels (disquette) 5

—M—

miroSETUP-Manager 5

miroWINTOOLS 9

Modes vidéo 18

—P—

Play-back MPEG 1

Préalables système 2

processeur graphique 1

—S—

Sécurité iii

sélection du moniteur V

Sortie vidéo D-Sub15 19

—W—

Windows 3.1x 12; 13

Windows 95 5

programme d'installation miro 8

Windows NT 3.5x 14; 17

—Z—

Zone d'adressage miroVIDEO 22SD 21